

## **ملخص البحث**

يبدأ البحث في موضوع المشاركة السياسية للشباب في إقليم كوردستان العراق كأي بحث علمي آخر بتحديد المشكلة موضوعة الدراسة ألا وهي الكشف عن مستوى مشاركة الشباب في إقليم كوردستان في الحياة السياسية و مدى تأثير الظروف الموضوعية والذاتية على مثل هذه المشاركة و بعد تخطيط البحث ووضع الإطار النظري والميداني له، و تبيان أهمية الموضوع وأهدافه و أبعاده و درجاته، كان لابد من البحث في الجذور النظرية والتاريخية و المعرفية و السلوكية و المؤسساتية لمفهوم المشاركة السياسية و التطرق إلى عدد من المفاهيم المقاربة له، و اختيار النهجية التي تلاءم الموضوع و قد تم الاستعانة بثلاثة مناهج علمية وهي كل من النهج السلوكي و النهج المقارن و منهج تحليل المضمنون، و تم معالجة كل ذلك في الفصول الخمسة النظرية للبحث، و استوجب التحضير للفصل السادس والأخير و الذي يتضمن البحث الميداني ، البدء أولاً بتحديد مجتمع البحث و اختيار العينة المناسبة له و أعداد استمارة استبيان تفي بال الحاجة و التي احتوت على ٤٥ سؤالاً من بين الأسئلة المفتوحة و المغلقة و أعداد جداول خاصة لترميز البيانات تمهدًا لمعالجتها و تحليلها، و رغم الحجم الكبير لجمع البيانات و الذي شمل جميع الشباب في إقليم كوردستان من بين (١٣ - ٣٠) سنة، و العدد الكبير للعينات و التي احتوت على (١٢٠٠) عينة، ورغم الصعوبات الميدانية الكثيرة و التي تواجه الباحث في طريق أنجاز مثل هذه البحوث الميدانية، إلا أنه بفضل الدعم الذي توافد على من الكثير من الأصدقاء و المؤسسات فقد تم أنجاز البحث الميداني بنجاح و باستخدام طريقة العينة الطبقية العشوائية التتناسبية و التي تتلاءم مع مجتمع البحث أكثر من الطرق الأخرى، وتم ملأ (١١١٧) استمارة استبيان بالعلومات الصحيحة، حيث تم استبعاد الاستمرارات البقاء و عددها (٨٣) استماراة، أما لكترة الأخطاء فيها أو الشك في مصداقية معلوماتها، و بعد ترميز البيانات في جداول خاصة و معالجتها و تحليلها تم الخروج بعدة نتائج علمية منها أن مستوى المشاركة السياسية للشباب في إقليم كوردستان يمتاز بأنه مرتفع نسبياً و

مستقر و لم يسجل أية بوادر الانخفاض و الضعف فيه، و العوامل التي كان لها دور في المستوى المرتفع و المستقر لهذه المشاركة هي العائلة و التنظيمات السياسية بالدرجة الرئيسية، و الحياة السياسية النشطة و المليئة بالفعاليات و النشاطات السياسية الحماسية كالمشاركة في الانتخابات العامة و الاستفتاء على الدستور بالدرجة الثانية، كما تبين من نتائج البحث وجود علاقة قوية بين مستوى المشاركة المرتفعة للشباب و التحصيل الدراسي لهم، وتبيّن أيضاً بأن الطلبة هي الفئة الشبابية الأكثر نشاطاً سياسياً، كما أن الشباب المنحدر من أصول عمالية و كسبة و الذين يملكون دخلاً متوسطاً يشكّلون أغلبية الشباب النشطين سياسياً، كما احتوت نتائج البحث على جوانب معرفية و نفسية و اجتماعية و التي تربط بين شريحة الشباب و مستوى مشاركتهم في الحياة السياسية و تم في نهاية البحث صياغة أهم الاستنتاجات و جملة من التوصيات التي تأتي بالفائدة لشريحة الشباب و للمجتمع وللسلطات جماعاً، وتأتي على رأس تلك التوصيات تفعيل المؤسسات الديمقراطية و منح شريحة الشباب المزيد من الفرص للمشاركة فيها و كذلك العمل من أجل جعل الندوات السياسية المنتشرة على نطاق واسع في الأقاليم أكثر تشويقاً و أقناعاً و فائدة و مجموعة أخرى من التوصيات المهمة و التي تمت صياغتها في نهاية البحث الميداني.

## **Research Summary**

Dealing with the issue of youth political participation in Iraqi Kurdistan Region, this research starts, like any academic research, by identifying the problem under consideration; that is discovering the participation level of Kurdistan Region's youth in the political life and the extent of subjective and objective circumstances affecting such participation. After setting the plan of the research, putting the theoretical and practical frame for it, clarifying the importance of the issue, its objectives, dimensions, and levels; it was inevitable to investigate the theoretical, historical, epistemic, behavioral, and institutional roots of the concept of political participation, and to approach some similar concepts, as well as choosing the methodology appropriate for the issue. 3 academic methodologies have been chosen: the behavioral, the comparative, and the content-analysis. All that has been dealt with within the 5 theoretical sections of the research. Preparation for the sixth and the last section of the research has been made, which includes the field work. This started by identifying the research's population, choosing the appropriate sample, preparing an adequate questionnaire form including 45 open and closed questions, and preparing special tables in which the data is to be discharged for later processing and analysis. Despite the large quantity of the research's population, which includes all Kurdistan Region's youth from 13 to 30 years old, and the large number of the samples, which includes 1200 ones, as well as the many field difficulties facing the researcher on accomplishing such field research; by virtue of the support I had from many friends and institutions the field work has been accomplished successfully, using the method of the relative-random-class sample that suits the population of the research more than other methods. 1117 questionnaires have been filled with correct information, as the other forms have been set aside, amounting 83 forms, either because of the high number of mistakes or because of mistrusting the credibility of the information. After discharging the data in special tables, and processing and analyzing them, many outcomes have been approached. One of these outcomes is that the level of youth political participation in Kurdistan Region is characterized by being relatively high and settled, and no signs of decrease or weakness

have been recorded in this concern. Factors affecting such high and settled level of participation were family and political organizations (coming at the first position), and the dynamic political life that is full of enthusiastic political activities, such as participating in the public elections and the constitution referendum (coming at the second position). As well, the outcomes of the research have shown a strong relation between the high level of youth participation and their academic education. Also it became clear that students were the most politically active youth group, while youth descending from working and self-employed classes as well as those with medium income are representing the majority of the politically active youth. In addition, the outcomes of the research have included epistemic, psychological, and social aspects that link between the youth group and the level of their participation in the political life. At the end of the research, the most important conclusions and few recommendations have been made that will be in advantage of the youth, society, and all authorities.

It's been emphasized in the recommendations—and based on the most important conclusions of the research—to activate democratic institutions in the Kurdistan Region, on top of them the Kurdistan Regional Parliament, to give the youths more opportunity to act and provide them with Parliament seats. Thus the political parties should be more receptive towards youths and the ways ahead of their capacities should be paved so that they will be able to play senior and effective roles in the reform process of the region.

It's also been emphasized on supporting the civic society organizations, those working in the fields of youth issues, human developing programs, and the improvement of youth abilities.

It has been emphasized to work on making the political meetings more persuasive and interesting, and this can be achieved by transparency and through the language of numbers, as well as to work on activating the purposed political dialogue, especially in the universities.

It's been recommended for the political leaders in Kurdistan to directly participate in the political gatherings with different groups of youths, especially university youths. Also it is recommended that journalism, in general, should play its role to offer various and interesting political items to youths.

There are also other recommendations that aim at reviving the political reality for youths in the Iraqi Kurdistan Region.

## المصادر

### أولاً : المصادر باللغة العربية والكوردية

#### (كتب ورسائل الماجستير و الدكتوراه)

- ١- أدوارد س. باتفيلد، السلوك الحضاري و المواطنة، ترجمة سمير عزت نصار، الطبعة الأولى ١٩٩٥، دار النسر عمان-الأردن.
- ٢- أوستن رنى، سياسة الحكم، الجزء الأول، ترجمة حسن علي الذنون ، المطبعه الاهلية ١٩٦٤ ، بغداد-العراق.
- ٣- بدران أحمد حبيب ، ههلبزارنهكانى كوردىستان ١٩ آيار ١٩٩٢ ، بهلگه و دەستھاۋىز، چاپى دوودم ٢٠٠٠ ھەولىر.
- ٤- تقرير اللجنة العالمية للثقافة و التنمية تحت عنوان ( التنوع البشري الخلاق) الطبعة العربية، صدر عام ١٩٩٧.
- ٥- جان ماري فيرى، فلسفة التواصيل، ترجمة د.عمر مرسيل، الطبعة الالى ٢٠٠٦ الدار العربية للعلوم ببروت-لبنان.
- ٦- الجمعية الأمريكية للصحة و التربية و الرياضة و الترويح، تنمية العلاقات الإنسانية الديمقراطية، ترجمة د.ابراهيم حافظ، مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٦٤.
- ٧- جوزيف أوكونور و زيان ماكડوموت، فن تفكير الأنظمة، ترجمة مكتبة جرير، الطبعة الأولى ٢٠٠٤.
- ٨- د. إبراهيم أبو الغار، علم الاجتماع السياسي، الطبعة الأولى ١٩٧٩ ، القاهرة - مصر.
- ٩- د. إبراهيم عبد العزيز شيخا، النظم السياسية و القانون الدستوري الطبعة الأولى ٢٠٠٠ ، الأسكندرية- مصر.
- ١٠- د. أحسان محمد الحسن ، علم اجتماع العائلة ، دار وائل للنشر ، الطبعة الأولى ٢٠٠٥.
- ١١- د. أحسان محمد الحسن، علم اجتماع الفراغ، دار وائل للنشر، الطبعة الأولى، ٢٠٠٥.
- ١٢- د. احسان محمد الحسن ، مناهج البحث الاجتماعي ، الطبعة الأولى ٢٠٠٥ ، عمان -الأردن.

- ١٢- د. أحمد الأصبهي، محاضرات في الفكر السياسي القديم و الوسيط ، من منشورات جامعة سانت كليمونت العالمية.
- ١٤- د. ثامر كامل محمود الخزرجي، العلاقات السياسية الدولية و استراتيجية إدارة الأزمات، الطبعة الأولى ٢٠٠٥.
- ١٥- د. حسن صعب، علم السياسة ، الطبعة السادسة ١٩٧٩ ، دار العلم للملائين بيروت - لبنان.
- ١٦- د. حسين عبد الهادي، العولمة النبولييرالية و خيارات المستقبل، الطبعة الأولى ٢٠٠٤
- ١٧- د. حميدة سميس / نظرية الرأي العام ، الطبعة الأولى ١٩٩٢، بغداد- العراق.
- ١٨- د. سمير خطاب، محاضرات في التنشئة السياسية، من منشورات جامعة سانت كليمونت العالمية.
- ١٩- د. خليل اسماعيل محمد، اقليم كوردستان العراق، الطبعة الثالثة عام ١٩٩٩ اربيل – كوردستان العراق.
- ٢٠- د. رعد صالح الألوسي، التعددية السياسية في عالم الجنوب، الطبعة الأولى ٢٠٠٦ عمان-الأردن.
- ٢١- د. ريتشارد هجوت، العولمة و الأقلمة، مركز الإمارات للدراسات و البحوث الاستراتيجية، الطبعة الأولى ١٩٩٨
- ٢٢- د. زهير شكر، الوسيط في القانون الدستوري، الجزء الأول، الطبعة الثانية ، المؤسسة الجامعية للدراسات و النشر و التوزيع ١٩٩٤
- ٢٣- د. شيرزاد أحمد النجار، دراسات في علم السياسة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤ اربيل – كوردستان العراق.
- ٢٤- د. شفيق فلاح علاونه، سيكولوجية التطور الانساني، الطبعة الأولى ٢٠٠٤، عمان – الأردن.
- ٢٥- د. صالح جواد الكاظم و د. علي غالب العاني، الأنظمة السياسية، الطبعة الأولى ١٩٩١ بغداد- العراق.
- ٢٦- د. صلاح الدين حسين الهيتي، الأساليب الأحصائية في العلوم الأدارية، الطبعة الثانية ٢٠٠٦، عمان – الأردن.
- ٢٧- د. عادل فتحي ثابت عبد الحافظ، النظرية السياسية المعاصرة ، الطبعة الأولى ٢٠٠٧ ، الدار الجامعية، الأسكندرية- مصر.
- ٢٨- د. عاطف عدلي العبد، الرأي العام و طرق قياسه ، دار الفكر العربي ٢٠٠٥

- ٢٩- د. عامر حسن فياض و د. على عباس مراد ، مدخل إلى الفكر السياسي القديم و الوسيط ، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤، جامعة فاريونس بنغازي- ليبيا.
- ٣٠- د. عامر حسن فياض، الرأي العام و حقوق الإنسان، جامعة العلاقات الدولية.
- ٣١- د. عبد الحميد الساعدي، مبادئ القانون الدستوري و تطور النظام السياسي في العراق، جامعة الموصل ١٩٩٠ العراق.
- ٣٢- د. عبدالرحمن بدوي، فلسفة القانون و السياسة عند أمانويل كانت، ١٩٧٩ الكويت.
- ٣٣- د. عبدالعزيز شرف، لغة الحضارة و تحديات المستقبل، الطبعة الأولى ١٩٩٩.
- ٣٤- د. عصام العطيه، القانون الدولي العام، الطبعة الرابعة ١٩٨٧.
- ٣٥- د. علي الوردي، منطق ابن خلدون في ضوء حضارته و شخصيته، طبعة ١٩٩٧.
- ٣٦- د. على كمال ، النفس ، انفعالاتها و امراضها، الجزء الأول، الطبعة الرابعة ١٩٨٨.
- ٣٧- د. لويس كامل مليكة، سيكولوجية الجماعات و القيادة، الجزء الأول ، الطبعة الأولى، ١٩٨٩.
- ٣٨- د. محمد بنى يونس، مبادئ علم النفس، الطبعة الأولى ٢٠٠٤، عمان- الأردن.
- ٣٩- د. محمد قاسم القربيوي، السلوك التنظيمي، الطبعة الثانية ١٩٩٣.
- ٤٠- د. محمد كاظم المشهداني، النظم السياسية ، الطبعة الأولى ١٩٩١، بغداد- العراق.
- ٤١- د. محمد نصر مهنا، تطور النظريات و المذاهب السياسية، دار الفجر للنشر والتوزيع ٢٠٠٦.
- ٤٢- د. مهدي جابر، المشاركة السياسية و المؤسسات، بحث علمي غير منشور.
- ٤٣- د. موسى النبهان، أساسيات القياس في العلوم السلوكية.
- ٤٤- د. نائل عبد الحافظ العوامله، أساليب البحث العلمي ، الطبعة الأولى ، كلية الاقتصاد و العلوم الأدارية ، عمان- الأردن.
- ٤٥- د. يونس عبدالعزيز مقدادي، مبادئ في الإدارة، الطبعة الثانية ، الجامعة الأردنية عمان - الأردن ١٩٩٦.
- ٤٦- د. عدنان كريم نجم الدين، الاحصاء للاقتصاد والادارة، الطبعة الأولى ٢٠٠٠ عمان- الأردن.
- ٤٧- د. منير الغضبان، التربية السياسية للأطفال، الطبعة الأولى ٢٠٠٤ دمشق - سوريا.
- ٤٨- سعيد برزين، دراسات عالمية، مركز الإمارات للدراسات و البحوث الاستراتيجية، الطبعة الأولى ٢٠٠٠.

- ٤٩- صباح صبحي حيدر، الأحزاب السياسية ودورها في التنشئة السياسية في إقليم كوردستان العراق، رسالة ماجستير مقدمة إلى كلية القانون والسياسة في جامعة صلاح الدين في ههولير - إقليم كوردستان.
- ٥٠- فيان مهجد، سیسٹەمەکانى ھەلبازاردىن و پەنسىپەکانى دەنگدان، چاپى يەكەم ٢٠٠١.
- ٥١- عبد القادر رزيق المخادعي، آخر الدواء الديمقراطي، دار الفجر للنشر والتوزيع ٢٠٠٤، القاهرة- مصر.
- ٥٢- فارس آشتى، مدخل إلى العلم بالسياسة، الطبعة الأولى ٢٠٠٠.
- ٥٣- فرانسيس فوكوياما، نهاية التاريخ و خاتم البشر، ترجمة حسن محمد أمين، الطبعة الأولى ١٩٩٣ مركز الأهرام ، القاهرة- مصر.
- ٥٤- لندال دافيدوف ، مدخل علم النفس، الطبعة الرابعة ١٩٨٣ .
- ٥٥- مايكل كوريت و جوليا ميشيل كوريت، الدين و السياسة في الولايات المتحدة الأمريكية، الطبعة الثالثة ٢٠٠٠.
- ٥٦- محمد فتحي، أعداد مدير المستقبل من التنشئة حتى تحمل المسؤولية، الطبعة الأولى ٢٠٠٣.
- ٥٧- ميشيل متیاس، هيغل و الديمقراطية ، ترجمة د. أمام عبد الفتاح امام ، الطبعة الأولى ١٩٩٠ ، دار الحداثة بيروت- لبنان.
- ٥٨- موريس دوفرجييه ، الأحزاب السياسية، الطبعة الثالثة ، دار النهار للنشر، ١٩٧٧، بيروت- لبنان.
- ٥٩- ه. ر. جريفر، أساس النظرية السياسية، ترجمة عبدا لكريم أحمد.
- ٦٠- هارولد لاسكي، أصول السياسة ، الجزء الثالث، ترجمة إبراهيم لطفي عمر و محمود فتحي عمر ، دار المعرفة، القاهرة- مصر.
- ٦١- ول ديوارد، قصة الحضارة، المجلد (٤، ٤٠، ٣٩، ٤٢) ترجمة فؤاد أندراؤس و محمد على أبو درة و محمد بدران.
- ٦٢- وليم كلى رابت، تاريخ الفلسفة الحديثة، ترجمة محمود سيد أحمد، انتشارات المكتبة الحيدرية في مدينة قم ٢٠٠٦، إيران.
- ٦٣- رائدة خليل سالم، المدرسة و المجتمع، الطبعة الأولى ٢٠٠٦، عمان- الأردن.
- ٦٤- ريتشارد داوسن و كارن داوسن و كينيث برويت ، التنشئة السياسية، ترجمة د. مصطفى عبدالله أبو القاسم خشيم و د. محمد زاهي محمد بشير المغيري، الطبعة الثانية ١٩٩٨، جامعة قار يونس بنغازي- ليبيا.

### **ثانياً: المصادر باللغة السويدية والإنكليزية**

1. Anthony Giddiness, Central problems in social Theory, second edition 1994.
2. James Macgregor Burns, Leadership, First published 1979.
3. Michael Curtis, The great Political Theories, vol.2.
4. Paul silk, How Parliament Works, second edition.
5. Raider Larsson, Politiska Ideologier.
6. Sven – Eric Lied man ,Fran Platon till Gorbatjov.
7. William S. and Mabel Lewis, Ideas of the great philosophers.

### **ثالثاً: مصادر الانترنت**

1. Anne C. Lewis, Political Participation and the Young.
2. Bronwyn Hayward, Timothy Milne, Celia Sheerin and Nicola Wilson- Kelly. Youth civic Participation: an annotated bibliography. School of political science and Communication, university of Canterbury.
3. Edward Phelps, Young voters at the 2005 British general election. Published in the Political Quarterly publishing co. Ltd. 2005USA.
4. James Youniss, Much to Learn about new Agent of Political Socialization, Human Development 2005, vol.48.
5. Michael Hanks, Youth Voluntary Associations and political Socialization.
6. Reed Larson and David Hansen, The Development of Strategic Thinking: Learning to impact Human System in a Youth Activisms Programs.
7. Robert H. Salisbury, Research on political Participation, American Journal of Political Science Vol. 19 No2 May 1975.
8. Saul Rosenthal, Candice Feiring, and Michael Lewis: Political Volunteering From Late Adolescence to Young Adulthood, Journal of social Issues, vol.54.No,3,1998.
9. Stephan Heathorn and David Greenspoon, organizing youth for Partisan Politics in Britain 1918- 1932.
10. Tobi Walker, Young Voters and the 2004 Election in USA. Published online in Wiley interScience.
11. [Www. Rchrs.orgLjournal](http://www.Rchrs.orgLjournal)

#### **رابعاً : القواميس والمعاجم**

- ١- د. عبد المنعم الحفني، المعجم الشامل لمصطلحات الفلسفة.
- ٢- د. عبد الوهاب الكيال، موسوعة السياسة، الجزء (٨-١)، الطبعة الرابعة ١٩٩٩
- ٣- زاهير محمود و ياسين حاجى زاده ، فهرهنهنکی سیاسی ، چاپی یهکم ٢٠٠٦ ههولیر.
- ٤- كيوفري روبرت و أليستر أدوارد، المعجم الحديث للتحليل السياسي، ترجمة سمير عبد الرحيم الجليبي، الدار العربية للموسوعات.
- ٥- محمد عزيز، معجم المصطلحات البرلانية و السياسية، دار الأفاق العربية، القاهرة.
- ٦- موسوعة علم النفس للتربية و التعليم، من منشورات Edit Creeps